

2.75

9.75

3.25

#### Instructions for use

FlexiCol is a self-adhesive absorbent hydrocolloid dressing with a gas-permeable polyurethane cover which is impermeable to liquids and bacteria.

#### Properties and mode of action

As the hydrocolloid absorbs the wound exudate, a gel is formed, ensuring a moist wound environment. The gel layer prevents FlexiCol from sticking to the wound. Dressing changes do not irritate granulation tissue or epithelial tissue and causes minimal discomfort for the patient.

FlexiCol is adhesive. The bevelled hydrocolloid edges ensure good adhesion even in problem areas. The surface of FlexiCol is dirt-repellent and water-repellent, facilitating daily personal hygiene.

#### Indications

FlexiCol is indicated for the management of wounds draining light to moderate amounts of exudate.

FlexiCol is not indicated for the management of 3rd degree burns or for wounds that extend into muscle, tendon or bone.

#### Mode of application

Select the correct size and shape of FlexiCol. The dressing should extend at least a half-inch beyond the edge of the wound on all sides to ensure that it stays firmly in place.

FlexiCol/FlexiCol Thin: remove the larger piece of the protective paper backing. Place FlexiCol on the wound holding the dressing by the portion still covered with a thin piece of protective paper backing. When the dressing is firmly in place, remove the remaining thin piece of protective backing paper and press all the edges of the dressing.

FlexiCol Sacral: remove the protective paper backing and press the dressing into the gluteal fold. The tip of the dressing can point upwards or downwards depending on the position and depth of the ulcer. Press the edges firmly to adhere the dressing.

FlexiCol Concave for the heel and elbow: remove the largest part of the protective paper backing, place the middle part of the dressing over the wound, remove the rest of the protective paper backing, then overlap the wings to fit.

FlexiCol should be changed when there is a visible discoloration of the dressing and a blister about the size of the wound forms in the center of the dressing. To change the dressing, lift FlexiCol at the edges and remove the whole dressing carefully. A layer of hydrocolloid gel may remain on the wound which should not be confused with pus. It will not impair the healing of the wound and can be rinsed off if desired.

In uncomplicated wounds, FlexiCol can be left in place for intervals of up to 7 days or until the wound has completely healed.

#### Special precautions

FlexiCol can only be effective when a holistic assessment of the patient and the wound has taken place. Treatment with FlexiCol cannot replace treatment of the cause of the impaired healing.

#### General instructions

Store between 41 °F to 86 °F (5 °C to 30 °C). Contents sterile unless peel packs are damaged. Do not re-sterilize. Keep out of reach of children.

#### Presentations

2" x 2" / 5cm x 5cm	20 dressings per box
4" x 4" / 10cm x 10cm	10 dressings per box
6" x 7" (Sacral) / 15cm x 18cm	5 dressings per box
3.5" x 4.75" (Concave) / 8cm x 12cm	10 dressings per box
4" x 4" (Thin) / 10cm x 10cm	10 dressings per box
6" x 6" (Thin) / 15cm x 15cm	5 dressings per box
6" x 6" / 15cm x 15cm	5 dressings per box

#### Instrucciones de uso

FlexiCol es un apósito hidrocoloidal autoadhesivo y absorbente, recubierto de una película de poliuretano permeable a gases e impermeable a líquidos y gérmenes.

#### Características y principio de acción

La absorción del exudado de la herida por el hidrocoloide provoca la formación de un gel que proporciona un medio húmedo. La capa de gel impide que FlexiCol se adhiera a la herida. El cambio de apósito no provoca irritaciones en los tejidos de granulación o epitelial, y es indoloro para el paciente.

FlexiCol es adhesivo. Los bordes hidrocoloidales aplanados aseguran una correcta adherencia incluso en zonas problemáticas. La superficie impermeable a gérmenes y agua facilita la higiene diaria.

#### Indicaciones

FlexiCol está indicado en el tratamiento de heridas con moderada o escasa cantidad de exudado.

FlexiCol no está indicado en el tratamiento de quemaduras de tercer grado o heridas profundas que alcancen músculos, tendones o huesos.

#### Posología y aplicación

El tamaño de FlexiCol debe elegirse de acuerdo con el de la herida. El apósito sobrepasará al menos un centímetro en todo su contorno para asegurar una fijación suficiente.

FlexiCol/FlexiCol Thin: retirar la tira de papel protector más grande. Colocar FlexiCol sobre la herida sujetando el apósito por la parte que conserva la tira fina de papel protector. Cuando el apósito se encuentre bien colocado sobre la herida, retirar el papel protector restante y presionar los bordes del apósito.

FlexiCol Sacral: retirar el papel protector y colocar en la zona sacral. La punta del apósito puede ir hacia arriba o hacia abajo, según la localización y la profundidad de la úlcera. Presionar los bordes para que se adhiera el apósito.

FlexiCol Concave para codos y talones: retirar la parte grande del papel protector y colocar el apósito sobre la herida empezando por el centro. Retirar el resto del papel protector y adaptar pegando las dos alas una sobre otra.

FlexiCol debe cambiarse cuando el apósito cambia visiblemente de color y se forma una burbuja en el centro del apósito de un tamaño aproximadamente igual al de la herida. Para cambiar el apósito despegar los bordes y retirar cuidadosamente. Sobre la herida pueden quedar partículas de gel hidrocoloidal que no deben confundirse con pus. No afectan al proceso de curación y pueden eliminarse irrigando.

Si la herida no presenta complicaciones, FlexiCol puede permanecer sobre la herida hasta unos siete días.

#### Precauciones especiales

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico del estado de la herida y de las causas del retraso de la curación. La terapia con FlexiCol no puede sustituir una terapia causal de los trastornos que afectan al proceso de curación.

#### Indicaciones especiales

Almacén entre 5 °C a 30 °C (41 °F to 86 °F). Contenido estéril mientras el sellado del envase se encuentre intacto. No reesterilizar. Mantener fuera del alcance de los niños.

#### Presentaciones

5cm x 5cm / 2" x 2"	20 apósitos per caja
10cm x 10cm / 4" x 4"	10 apósitos per caja
15cm x 18cm (Sacral) / 6" x 7"	5 apósitos per caja
8cm x 12cm (Concave) / 3.5" x 4.75"	10 apósitos per caja
10cm x 10cm (Thin) / 4" x 4"	10 apósitos per caja
15cm x 15cm (Thin) / 6" x 6"	5 apósitos per caja
15cm x 15cm / 6" x 6"	5 apósitos per caja

#### Mode d'emploi

FlexiCol est un pansement hydrocolloïde auto-adhésif et absorbant, recouvert d'un film de polyuréthane, qui permet les échanges gazeux, mais reste perméable aux liquides et aux germes.

#### Propriétés et mode d'action

En absorbant l'exsudat de la plaie, l'hydrocolloïde forme un gel qui crée un milieu humide. La couche de gel empêche FlexiCol d'adhérer à la plaie. Renouveler le pansement s'effectue sans léser les tissus de granulation et de ré-épithélialisation, et il est, par conséquent, presque indolore pour le patient.

FlexiCol est adhésif. Ses bords hydrocolloïdes extra-minces garantissent une bonne adhésion, même au niveau des zones à problèmes. La surface hydro-fuge et imperméable aux suillures de FlexiCol facilite les soins corporels quotidiens.

#### Indications

FlexiCol est indiqué dans le traitement des plaies faiblement à modérément exsudatives.

FlexiCol n'est pas destiné au traitement des brûlures du 3e degré, ou des plaies pénétrant jusqu'aux muscles, aux tendons ou aux os.

#### Mode d'emploi

La forme et la taille de FlexiCol doivent être sélectionnées selon les dimensions de la plaie. FlexiCol doit dépasser d'au moins un centimètre de chaque côté de la plaie afin de garantir une bonne fixation.

FlexiCol/FlexiCol Thin: retirer la pièce la plus grande du papier protecteur. Appliquer FlexiCol sur la plaie, en saisissant le pansement par la partie encore recouverte d'une fine pièce de papier protecteur. Lorsque le pansement est fermement mis en place, retirer la fine pièce restante de papier protecteur, et appuyer sur tous les bords du pansement.

FlexiCol Sacral: retirer le papier de protection, et presser le pansement dans le pli interfessier. La pointe du pansement peut être orientée vers le haut ou vers le bas selon la localisation et la profondeur des ulcérations. Appuyer fermement sur les bords pour faire adhérer le pansement.

FlexiCol Concave pour le talon ou le coude: retirer le grand papier de protection, appliquer le milieu du pansement, retirer le papier de protection restant et faire bien adhérer le pansement à la peau en le modelant.

FlexiCol doit être renouvelé lorsque le pansement a changé de couleur, et lorsque une vésicule qui se forme au centre du pansement atteint les dimensions de la plaie. Pour retirer FlexiCol, soulever les bords du pansement en tirant doucement. Du gel hydrocolloïde, qu'il ne faut pas confondre avec du pus, peut subsister sur la plaie. Ce gel ne gêne pas la cicatrisation, et peut être rincé, le cas échéant.

Dans les cas de plaies présentant peu de complications, FlexiCol peut être utilisé jusqu'à la cicatrisation complète de celle-ci ou laissé en place jusqu'à une durée de 7 jours.

#### Mises en garde particulières

Tout traitement de plaies dont le processus cicatriciel est perturbé doit être précédé d'un examen médical visant à évaluer l'état de la plaie et à déterminer l'origine du retard de cicatrisation. Le traitement avec FlexiCol ne remplace pas un traitement étiologique des troubles de la cicatrisation.

#### Remarques

Magasin entre 5 °C à 30 °C (41 °F to 86 °F). Vérifier l'intégralité du protecteur individuel de stérilité avant usage. Ne pas restériliser. Tenir hors de portée des enfants.

#### Présentations

5cm x 5cm / 2" x 2"	20 pansements par boîte
10cm x 10cm / 4" x 4"	10 pansements par boîte
15cm x 18cm (Sacral) / 6" x 7"	5 pansements par boîte
8cm x 12cm (Concave) / 3.5" x 4.75"	10 pansements par boîte
10cm x 10cm (Thin) / 4" x 4"	10 pansements par boîte
15cm x 15cm (Thin) / 6" x 6"	5 pansements par boîte
15cm x 15cm / 6" x 6"	5 pansements par boîte

8.25